

Zeitschrift: Film und Radio mit Fernsehen
Herausgeber: Schweizerischer protestantischer Film- und Radioverband
Band: 14 (1962)
Heft: 16

Rubrik: Bildschirm und Lautsprecher

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.05.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

so erstmals die Privatwirtschaft Einzug in den Weltraum gehalten hat. Das bedeutet, dass der Gebrauch von Satelliten auch wirtschaftlich als vorteilhaft betrachtet wird, und dass sich die Zahl der Satelliten in absehbarer Zeit stark vermehren dürfte. Einer allein könnte auch die Bedürfnisse aller Erdteile zur gleichen Zeit nicht decken.

Das alles wird aber bloss ein Anfang sein. Die definitive Ordnung des interkontinentalen Radio- und Fernsehverkehrs muss in einem ganzen, sorgfältig ausgewogenen Netz auf Weltbasis aufgebaut werden. Möglicherweise wird es dabei gelingen, mit grösseren, aber stabileren Telstars eines neuen Typs auszukommen.

Für uns ist aber die Frage nach den Auswirkungen der neuen Technik ausserhalb des materiellen Bereichs wichtig. Niemand wird natürlich die kommende Entwicklung mit Sicherheit prophezeien können. Technisch wird es möglich sein, in wenigen Sekunden mit dem Fernsehtelephon jeden Ort auf der Welt zu erreichen, und dabei einander nicht nur zu sprechen, sondern auch zu sehen. Aber viel weittragender erscheint die publizistische Wirkung. So wird es zum Beispiel keine Zensur in keinem Land mehr geben können, politischer oder anderer Art. Es ist technisch nämlich ausserordentlich schwierig, Sendungen von Telstars irgendwie zu stören, wie dies zum Beispiel heute seitens des Ostblocks gegenüber westlichen Radio- und Fernsehsendungen geschieht. Es ist ebenso schwierig, wie das Licht von den Sternen verdunkeln zu wollen. Die Folgen liegen auf der Hand: ein jeder Staat respektive jede ausgerüstete Privatorganisation kann an jedem Ort der Welt praktisch ungehindert jene Informationen, Bilder und Filme ausstreuen, die sie für gut findet. Nicht einmal der Bundesanwaltschaft dürfte es in Zukunft mehr gelingen, weiterhin wertvolle Filme am Erscheinen zu behindern. "Die grosse Autostrasse im Aether ist auf der ganzen Welt offen und alle Menschen, ob sie wollen oder nicht, werden zu Nachbarn."

Diese neue Nachbarschaft hat wieder einmal zu überschwenglichen Hoffnungen bei hoffnungslosen Schwärmern und weltfremden Bewohnern von Elfenbeintürmen geführt. Der Telstar wird als das "ausserordentlichste" bezeichnet, "was in diesem Jahrhundert geschehen konnte. Die menschlichen Beziehungen werden in tiefgründiger und unwälzender Beziehung verbessert werden", "die Möglichkeit jedes Wort jederzeit und sofort zu übermitteln wird das Zusammenleben der Völker auf eine viel höhere Stufe heben und den ewigen Frieden in greifbare Nähe bringen." "Wir werden uns jetzt alle genau kennen lernen, Kampf und Krieg sind vergangene Dinge".

Nichts ist unrichtiger. Die Welt hatte auch in der Zwischenkriegszeit Mittel und Möglichkeiten in grossem Ausmasse, sich kennen zu lernen, aber die Masse Touristen ist gewöhnlich mit der Ueberzeugung heimgekehrt, dass die Verhältnisse im eigenen Land doch die besten und richtigsten seien, und die andern Völker schwere Unarten zeigten und Missstände aufwiesen. Und oft sind keine Kämpfe heftiger als jene zwischen Nachbarn, im grossen und im kleinen. Gerade in einer Zeit, als zum Beispiel durch den Flugverkehr die Völker einander schon sehr nahe gerückt waren, begann der schlimmste Krieg der Weltgeschichte. Der Griff zur Gewalt, wenn er einem Nachbarn zur Erlangung grosser Vorteile geeignet erscheint, wird bestimmt nicht durch den technischen Fortschritt verhindert. Dieser kann ihn im Gegenteil umso verlockender erscheinen lassen.

Sicher werden wir uns besser kennen lernen, aber wir werden gegenseitig auch unsere Schwächen und Mängel besser sehen. Das wird leider bei Manchen den Glauben an ihre Stärke und Unfehlbarkeit nur noch vermehren und die Versuchung, den Schwächern mit Gewalt zum Gehorsam zu zwingen, jedenfalls nicht verkleinern. Wahrscheinlich wird jedoch in nächster Zeit zwischen den Grossmächten ein Konkurrenzkampf ausbrechen, um den übrigen Nationen ihre Vorstellung von Welt und Lebensweise einzuhämmern. Wir werden jedenfalls überall die gleichen Parolen, die gleichen Sentenzen, feierlichen oder drohenden Reden oder geschlechte oder drohende Bilder von Schuhschwingern zu sehen bekommen. Auch abgesehen von der steigenden Gefahr der Vermassung und geistigen Uniformierung, wird dies alles als Harmonie bezeichnet werden können? Gibt es wirklich ernstzunehmende Kreise, die glauben, der menschliche Egoismus, der Neid, die Eifersucht, der Geltungstrieb und manch andere Wurzel eines Aggressionskrieges würden durch Sendungen des Telstars aus der Welt geschafft werden? Der Graben zwischen West und Ost werde etwa durch das neue Ausdrucksmittel zugeschüttet? Harmonie und Frieden werden nicht durch äussere Dinge erzeugt, auch nicht durch "Friedensmärsche" und dergleichen, sondern nur in unserer eigenen Brust. Es ist sicher eine einfältige Hoffnung, dass die Welt besser werde von Tag zu Tag, wir aber stets die gleichen bleiben könnten. Nur wenn Herz und Geist sich wandeln, täglich sich neu darum bemühen, wird echter Fortschritt möglich.

Von Frau zu Frau

DIE "GUTE" HAUSFRAU

EB. In einer der letzten Nummern des Nebelspalters findet sich eine Zeichnung ohne Kommentar: eine Frau im Bade-Anzug, die, mit Besen, Flaumer, Teppichklopper und Putzeimer bewaffnet, im Begriffe steht, ein Zeit zu betreten. Darüber schweben ein paar Sommerwölklein.

Dieses Bild ist so schrecklich bezeichnend für allzu viele Haus-

frauen, die sich "gute" Hausfrauen nennen und die ihrer Ferienzeit nicht froh werden können - geschweige denn der übrigen Zeit. Ein solches Beispiel hatte ich auch viele Jahre vor Augen. Unser Balkon hatte Sicht auf einen Nachbarbalkon, auf dem zu jeder Tageszeit und in jeder Jahreszeit Herrenkleider hingen. Die gute Frau liess ihren Mann nach dem Sonntagsspaziergang die Ausgangskleider ausziehen und begab sich unverzüglich hinter ihre ach so gut gemeinte Putzarbeit. Sonntag für Sonntag. Dabei handelte es sich um einen gut bezahlten Prokuristen, der es sich an und für sich hätte leisten können, den ganzen Sonntag sein gutes Gewand zu tragen.

Auf wie viel ungläubiges Staunen und auf wie viel Abwehr stosse ich auch Jahr für Jahr, wenn ich erzähle, dass unsere Ferienkinder ihre Zimmer selbst machen und dass ich sie nicht einmal kontrolliere. Sie sollen in dem grossen alten Bauernhaus die Ferien geniessen. Wenn dazu ein ungemachtes oder ein schlecht gemachtes Bett gehören sollte - wem oder was schadet das? Freilich weiss auch ich, dass Ferien und Alltag nicht das gleiche sind. Manches muss um der guten Ordnung willen zuhause exakt getan werden. Aber das Aufräumen und Putzen hat zum mindesten in den Ferien (ich bin freilich der Meinung, dass es auch in der übrigen Zeit so sei) seine Grenzen. Man muss sich überlegen, wieviel Zeit man dieser bestimmt nötigen Arbeit widmen will und wo der Augenblick kommt, da man ein oder zwei Augen zudrücken kann.

Manche Schweizer Hausfrau glaubt auch heute noch, die beste ihrer Gattung sei jene, die sich am meisten wie eine Schwerarbeiterin hinter ihre Aufgaben macht und die sich am meisten mit all' dem, was sie getan hat, brüsten kann. Sie glaubt auch, je mehr sie sich verausgabt, umso mehr sei sie wert. Sie denkt nicht an die Eleganz einer Tänzerin, die wenigstens bei aller Anstrengung noch ein Lächeln auf den Lippen behält.

Sicher hat auch die Hausfrau ein Recht, stolz auf ihre Arbeit, vor allem auf eine gute Arbeit zu sein. Sie darf meinetwegen ruhig Freude haben an einem sauber geputzten Herrenanzug, aber Selbstzweck darf die Putzerei nicht werden. Die beste Hausfrau ist nach meiner Ansicht jene, der man die Arbeit am wenigsten anmerkt. Es gibt noch immer allzu viele, die sich schämen, sich der Errungenschaften von Technik und Chemie zu bedienen. Fabrikfertigen Kartoffelstock? Das verwendet doch nur eine faule Frau, das ist unter der Würde einer "guten" Hausfrau. Kuchenteig? Niemals! Höchstens Blätterteig. Warum sperrt sie sich gegen das Versiegeln der Böden? Warum meint sie, sie müsse noch gewöhnliche Wäsche "herauswaschen", selbst wenn ihr ein Automat zur Verfügung steht? Die Ansprüche sind in mancher Beziehung so stark gewachsen, dass sie sich doch ruhig endlich damit befriedigen dürfte, die Erleichterungen, die ihr zur Verfügung stehen, auch wirklich zu benützen.

Die schöne Seite des Lebens darf nicht zu kurz kommen, heute weniger als je. Ich glaube kaum, dass unsere Ferienkinder Schaden davontragen, dass ihr Zimmer nicht Sperberaugen ertragen. Ich glaube aber, dass sie an schönen Stunden des Beisammenseins zurückdenken werden. Ich gebe mir manchmal Mühe, keine gute Hausfrau zu sein ...

Bildschirm und Lautsprecher

England

-Die private ITA-Sendegesellschaft hat eine zehnwöchige Sendereihe unternommen, die der neuen Ausgabe des anglikanischen Katechismus gewidmet ist.

-Der Rapport der von der Regierung zur Kontrolle und Verbesserung von Radio und Fernsehen eingesetzten Kommission unter der Leitung von Sir Harry Pilkington hat grossen Staub aufgewirbelt. Sehr gut kommt dabei die BBC weg, deren Leistungen als sehr gut bezeichnet werden, die ITA dagegen weniger. Es wird ihr "niedrige Moral" vorgeworfen dazu eine "Häufung von Trivialität und Gewalttat" und ihre Werbung beanstandet, weil sie menschliche Schwächen in bedenklicher Weise ausnutze. Die BBC solle ermächtigt werden, ein zweites Fernsehen zu schaffen. Ferner soll das kontinental-europäische 625 Zeilensystem eingeführt werden, alle andern Anträge werden sonst abgelehnt, besonders auch die Einführung des Münz-Fernsehens.

Dänemark

-Die Zeit der Piratensender scheint vorüber zu sein, nachdem auch das dänische Parlament ein Gesetz gegen solche vor seiner Küste liegende, auf Schiffen montierte Sender angenommen hat. Bereits hat auch Radio "Nord" kapitulieren müssen, nachdem Schweden ein gleiches Gesetz erlassen hatte.

USA

-Erstmals erscheint ein kleines Magnetbandgerät für Bildaufnahmen, das tragbar ist, auf dem amerikanischen Markt. Es wiegt nur noch 45 Kilogramm und kostet 10'000 \$, also nur noch 25% soviel wie die bisherigen Magnetbandgeräte. Die Versuche zur weiteren Entwicklung noch kleinerer und billiger Geräte mit dem Ziel der Verdrängung des photographischen Films (was allerdings noch in weiter Ferne scheint) werden fortgesetzt.

INTERNATIONALER FILM-UND FERNSEHRAT

FH. Nachdem die Unesco dem Rat ein neues Statut gegeben hatte, hielt eine Spezialkommission in London Sitzungen ab, um die Auswirkungen der neuen Situation zu Handen der Generalversammlung zu überprüfen. Sie beschloss, dieser verschiedene Statutenänderungen vorzuschlagen, die einerseits die Wahrung der Autonomie der Mitglieder, andererseits aber auch die Funktion des Rates als ständiger Mitarbeiter und Helfer der Unesco, besonders an Tagungen und Kongressen sicherstellen. Zur vermehrten Betonung der Selbständigkeit soll auch der Name geändert werden. Auch wurde eine Erweiterung des Büros in Aussicht genommen. Der Exekutivausschuss wird im Herbst in Paris zusammentreten und über die Anträge beraten. - Zwischen den Verhandlungen war die Kommission Gast des britischen Filmarchivs, welches ihr auch interessante Filme vorführte.

DAS ZEITGESCHEHEN IM FILM
Die neuesten, schweizerischen Filmwochenschauen

No. 1026: U-Thant in Bern - "Schnaaggi-Schnaaggias" grosser Tag; 70jähriges Jubiläum der Sihltalbahn - Der Lohn der guten Tat; zehn deutsche Buben und Mädchen bei den Pfadfindern in Zürich - Chiropraktik im Vormarsch; 12. Europäischer Kongress in Genf - Weltweites Radio - Eidgenössisches Kleinkaliber Schützenfest in Bern.

Bildschirm und Lautsprecher

USA

-Minow, der Präsident der staatlichen Aufsichtsbehörde über das Radiowesen in Amerika, verlangte von den Sendern, dass sie bei den Nachrichten auch einen Standpunkt zum Ausdruck brächten. Nur ein Drittel aller Sender bringe den Mut auf, meinungsgebundene Nachrichten zu senden. Radioteleute seien nicht bloss Vermittler von Nachrichten, sondern trügen auch eine Verantwortung

Frankreich

-Die Zahl der Fernsehteilnehmer ist auf 3,2 Millionen angestiegen. 21 Prozent der Bevölkerung besitzen Fernsehapparate. (KiFe).

England

-Die britische Radiogesellschaft (BBC) hat begonnen, Fernsehprogramme auch mit deutschen Texten zu versehen, um sie in deutschsprachige Länder exportieren zu können. Dasselbe geschieht auch mit andern wichtigen Weltsprachen.

SCHWEIZERISCHER PROTESTANTISCHER FILM-UND RADIOVERBAND

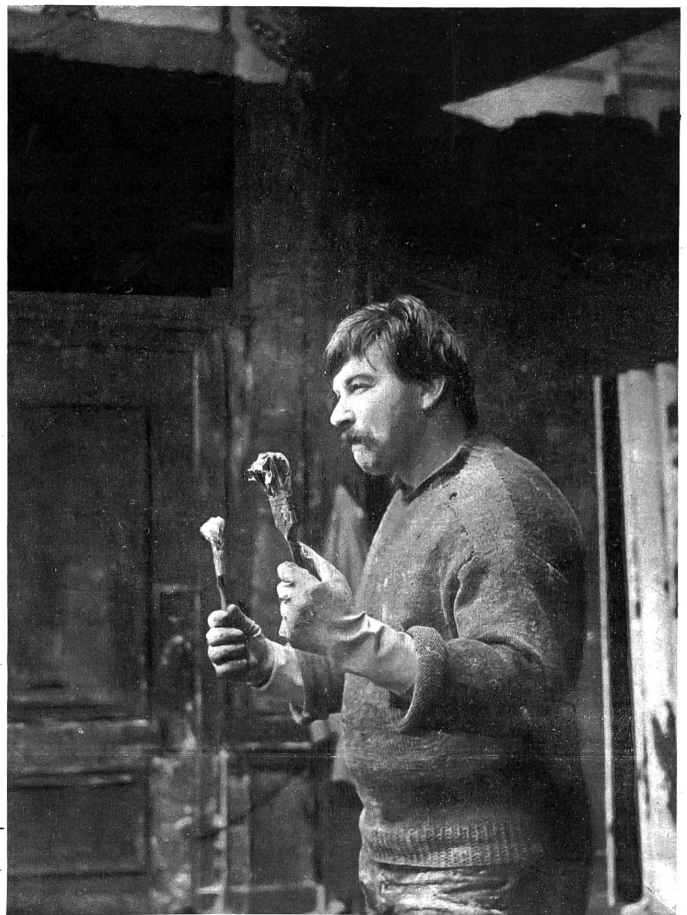
Wir suchen

für unser neues Büro in Zürich eine

SEKRETÄERIN,

gute Maschinenschreiberin, mit Interesse für Film- und Radioarbeit. Gute Honorierung, selbständiger Vertrauensposten.

Offerten an Zentralsekretariat SPFRV, Brambergstr. 21, Luzern.



Der Maler Appel prüft sein Werk - Szene aus dem guten, holländischen Kunstfilm "Die Wirklichkeit von Karel Appel".

AUS DEM INHALT

BLICK AUF DIE LEINWAND		Seite
Dem Leben nahe	(Naera Livet)	2, 3, 4
Ada Dallas	Schicksal einer Unberührten	
	(The young one)	
Von Hitler bis Stalin	Rom, offene Stadt	
	(Roma, città aperta)	
Die Nacht der Nächte	(Tropico di Notte)	
Der Fehltritt	(Two Loves)	
FILM UND LEBEN		5
Freuden und Leiden eines Regisseurs		
RADIO-STUNDE		6, 7, 8
FERNSEH-STUNDE		8
DER STANDORT		9
Vor den Entscheidungen		
DIE WELT IM RADIO		10
Die Welt über Spanien		
Wird der Telstar uns bessern?		
VON FRAU ZU FRAU		11
Die "gute" Hausfrau		

Herausgegeben vom Zentralsekretariat SPFRV, Luzern, Brambergstr. 21. Chefredaktion: Dr. F. Hochsträßer. Programmteil: Pfr. W. Künzi, Bern. Abonnementsbetrag: Jährlich Fr. 12.—, halbjährlich Fr. 6.25, vierteljährlich Fr. 3.25, Einzelnummer 50 Rp. Postscheckkonto III 519. Administration und Expedition: «Film und Radio», Laupen bei Bern. — Druck: Polygraphische Gesellschaft, Laupen (Bern). «Film und Radio» erscheint vierzehntägig. Inseratenannahme: Film und Radio, Brambergstr. 21, Luzern. Insertionspreise: Die 70 mm breite Millimeterzeile oder deren Raum 65 Rp.